



MAKING A SPLASH

Wynn Macau's fountain show has quickly become the Chinese peninsula's star attraction.

BY E. C. GLADSTONE PHOTOGRAPHS BY BARBARA KRAFT

Making the impossible happen" is for most people just a cliché, but WET Design, the international firm that created the spectacular Fountains of the Performance Lake at Wynn Macau, makes what might otherwise seem impossible happen every day. "We're always pushing the boundaries," WET Design founder/CEO Mark Fuller says. "We don't dream outside the boundaries of what's doable. It may be tough to do, it may be something that's never been done before, but we dream at the edge of what can be done."

WET Design (short for Water Entertainment Technology) is probably best known for its enviable work creating the water feature for Steve Wynn at Bellagio, which became a centerpiece of the Strip and world-renowned attraction when it premiered in 1998. For Wynn Macau, Wynn chose to work with WET Design again—but, like every project he envisions, the mogul wanted to raise the bar ever higher. "Steve is great about doing the right thing in the right place," Fuller says.

Similar to the previous effort but more compact, Wynn Macau's three-million-liter (800,000-gallon) performance lake coordinates more than 200 water shooters powered by compressed air and "Oarsmen"—underwater robots—though the new

74 WYNN

对大多数人而言，“让不可能成为现实”仅仅是一种修辞说法，但国际水景设计公司（WET Design）却经由其精心的设计规划，让那些看似不可能发生的事物，每天在我们的面前上演，永利澳门酒店壮观的表演湖喷泉就是最佳写实。

「我们始终追求卓越、挑战极限。」水景设计公司创始人兼首席执行官马克·富勒说。「我们不会幻想超出可行性之外的设计。我们的设计可能难以实施或前所未有的，但我们将全力追求所有在我们能力范围内可以达成的设计。」

水景设计公司（水景娱乐技术公司的简称）最为著名的设计大概莫过于拉斯维加斯百乐宫酒店前，令人叹为观止的水景作品，该景观自1998年建成以来，直至今日仍是拉斯维加斯市中心的中心装饰品和世界著名的旅游景点。史蒂夫永利在规划永利澳门酒店之际，再次选择与水景设计公司合作——而且，正如这位娱乐界大师所设计的每个项目一样，史蒂夫永利为永利澳门的水景设计订下比以往更高的标准。富勒说：「史蒂夫特别擅长在恰当的地点建造恰当的景观。」

永利澳门酒店三百万公升（800,000加仑）容量的表演湖与百乐宫酒店的表演湖类似，但结构更为紧凑。该湖装有200多个喷水头（以压缩空气为动力）和自动装置“奥斯曼”——不过永利



A table at Il Teatro affords a stunning view of Wynn's Performance Lake.

Wynn Macau's three-million-liter (800,000-gallon) performance lake coordinates more than 200 water shooters powered by compressed air and "Oarsmen"—underwater robots.

versions are significantly more sophisticated than those at Bellagio.

And while that hotel's feature is larger (its recently revamped jets actually shoot up to 500 feet high, though Macau's easily can reach six stories), the latest Wynn spectacle boasts other unique facets. Inspired by the fascination with fire that permeates Chinese culture, Wynn Macau's lake features seven underwater fireball shooters that project huge columns of flames and then disappear.

"So we mixed the beauty and the grace of the Oarsmen with these outrageously in-your-face fireballs," Fuller says, almost giggling. "And then we threw color in,"—1,000 individual lights, actually—"something we studiously avoided at Bellagio."

As on that project, the movement of water was designed by a number of famous choreographers to coordinate with music, here a broad range of offerings from Western pop, classical, musical-theater and Asian sources. As Steve Wynn holds a special place in his heart for Frank Sinatra, "Luck Be a Lady"

澳门的新版本比百乐宫酒店的版本更为错综复杂。

百乐宫酒店的喷泉湖虽然比永利澳门的喷泉湖所占面积来得大（百乐宫酒店喷泉最近经过改良，其实际喷射高度可达 500 英尺，而澳门喷泉的喷射高度则为六层楼高），但永利澳门酒店的喷泉湖却在其他方面独树一帜。启发自中国文化对火的迷恋，水景设计公司建造了七个水下火球喷头，可从湖中喷出数柱巨大的火焰，然后逐渐在空中消失。

「我们通过奥斯曼将狂野与优雅揉合在一起，使展现在观众面前的这些火球显得绚丽璀璨。」富勒笑称：「然后，我们将 1000 种各种不同颜色的光束结合起来，这种效果是我们刻意在百乐宫酒店所避免的。」

在这个景观工程中，众多著名的舞蹈师设计了水的流动，使之与各种音乐（包括许多西方流行音乐、古典音乐和音乐剧音乐以及亚洲音乐）相协调一致。史蒂夫永利对法兰克·辛纳屈的音乐情有独钟，他将名曲 "Luck Be a Lady" 与其它许多动人的曲目，

The stunning Fountains of the Performance Lake at Wynn Macau reach up to 200 meters high and are illuminated by special lights and synchronized with music.



“The end result is a beautiful ballet, with the water dancing in perfect harmony with the music.”

is a prominent number, mixed with more whimsical pieces such as “Be Our Guest” from Disney’s *Beauty and the Beast* and “Money” from *Cabaret*; the show climaxes with the stirring theme from *2001: A Space Odyssey*. “The end result is a beautiful ballet, with the water dancing in perfect harmony with the music,” Fuller notes.

The new wave in water shows

The Performance Lake at Wynn Macau also employs the computer program Virtual WET, which WET Design specially developed for its work with Wynn. “It simulates not only what the fountain looks like, but what will happen with a 12-mile-an-hour wind from the Northwest or what it will look like from this position or that position around the fountains,” Fuller explains. “A choreographer also can break it down at certain points. So you get a sort of rough cut, then you go to the site, which is what we did in Macau this summer. So when you see the real water, it’s a little different. You can watch the people laugh or cry, feel the spray on your face, tweak it, change it, until everyone is just thrilled with the final result. It’s kind of like making a movie.”

WET Design’s in-house team has worked with talents such as movie director Kenny Ortega (*Dirty Dancing*, *High School Musical*) and actresses such as Rebecca Romijn, who produced a documentary, *Wet Dreams*, about the Bellagio fountains.

Fuller admits it seems he was born to do this work. Growing up in Salt Lake City, Utah, he was fascinated with water, ice and snow from an early age. After his father

例如迪斯尼“Beauty and the Beast”电影中的“Be Our Guest”或Cabaret 中的“Money Makes the World Go ‘Round”相混合，使整个喷泉表演借助激动人心的主题曲“2001: A Space Odyssey”达到高潮。「最终效果是形成一首优美的芭蕾舞乐曲，水流完美地随着音乐而舞动。」富勒如是说。

喷泉表演中的新潮流

永利澳门酒店的表演湖采用计算机程序 Virtual WET，该计算机程序由水景设计公司开发，用于编排百乐宫酒店的水流喷射。「这个程序不但可模拟喷泉的外观，而且还能预览在伴有来自西北方向的每小时 12 英里的微风情况下，或者模拟人们在喷泉周围不同方位所看到的喷泉外观。」富勒解释说。「舞蹈师还可以在某一点将喷泉水流分开。因此，您可以对喷泉的表演有初步的概念，随后，我们必须亲莅现场（正如我们在今年夏季造访澳门）观察真正的水流与先前设计的不同。根据现场观众的反应，我们将小幅更动原先的设计，直到每一个人都为这种最终效果而激动不已。这个过程与拍摄电影有些类似。」

水景设计公司的室内团队与许多才华横溢的人士，例如电影导演肯尼·奥特加（《脏舞》、《高校音乐剧》）和如曾参演纪录片《梦精记》）丽贝卡·罗梅恩的女演员合作设计了百乐宫酒店喷泉。

富勒承认，他似乎天生就是要从事这种工作。他在犹他州盐湖城长大，从小就对水、冰和雪极其着迷。他的父亲在自家的后花园建造了一个鱼塘，富勒随即给鱼塘添建了瀑布，然后在他祖父的帮助下，学会了

